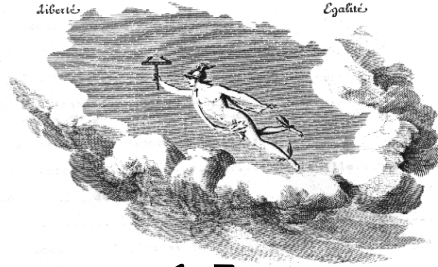


Association Mont Saint-Quentin
Télégraphe de Chappe
57050 Le Ban Saint-Martin Moselle



Hier
et
Aujourd'hui

N° 28 Bulletin du : 4 avril 2012 - Numéro spécial -

- LES CHAPPISTES EN
DEUILS -

Revenons sur notre précédent bulletin où nous vous apprenions le décès de Maria Barthelet. A la veille de l'imprimer, cette nouvelle nous a profondément bouleversés.

La première page a été modifiée en dernière minute pour votre information.

Le secrétaire a informé la F.N.A.R.H. afin qu'elle transmette cette nouvelle à tous ceux qui ont cotoyé Maria Barthelet.

Le président accompagné de plusieurs chappistes ont assisté à la cérémonie religieuse en l'église de Pouilly.

POUILLY - AMANVILLERS - SHANGAI
METZ - ROUSSILLON

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

Madame Maria BARTHELET
née MULLER

survenu à Nancy, le 5 mars 2012, à l'âge de 68 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 9 mars 2012, à 14 h 30, en l'église de Pouilly.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Madame BARTHELET repose à la maison funéraire Lothaire à Metz, ce jour à partir de 16 h 30.

De la part de
Monsieur Jean BARTHELET son époux
Gilles et Anne-Josée,
Philippe et Willa, ses enfants
Emile, Agnès et Julien, ses petits-enfants ;
Marc et Florence BOURGEOIS, son frère et sa belle-sœur ;
Claude et Jeannine, son beau-frère et sa belle-sœur
ses neveux et nièces,
ainsi que les familles HUTTIN et MULLER.

Le présent avis tient lieu de faire-part.



Nous renouvelons nos très sincères condoléances à Monsieur Barthelet et ses proches.



Mme Maria Barthelet

POUILLY. Nous avons appris le décès de Mme Maria Barthelet, née Muller, survenu le 5 mars, à Nancy.

Née le 2 août 1943, à Thionville, la défunte résidait à Pouilly.

Elle avait épousé M. Jean Barthelet, le 29 juillet 1964, à Clouange.

De leur union, sont nés deux fils Gilles, habitant à Amanvillers, et Philippe, résidant à Shanghai. Trois petits-enfants sont venus agrandir le cercle familial. Émile, Aglaë et Julien.

Fille de M. Nicolas-Charles Muller et de Mme Émilie Huttin, Mme Maria Barthelet n'a pas eu la joie de connaître son père, Malgré-Nous, disparu en Russie peu de temps après sa naissance.

La défunte était l'ancienne co-directrice de l'école Pigier.

Ses obsèques seront célébrées vendredi 9 mars, à 14 h 30, en l'église de Pouilly, suivies de l'incinération.

Nos condoléances à sa famille.



BAN-SAINT-MARTIN

L'Association du Télégraphe de Chappe

a le regret de vous faire part du décès de

Madame Maria BARTHELET

Membre active

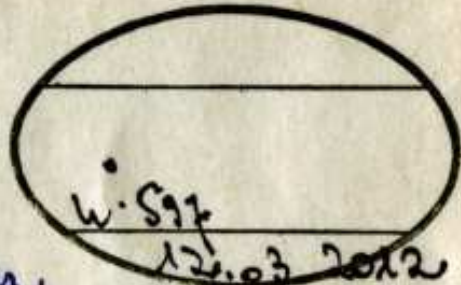
Elle a contribué avec efficacité à la connaissance de l'histoire du Télégraphe de Chappe.

Nous garderons d'elle le souvenir d'une femme compétente, ouverte et chaleureuse.

Nos condoléances à la famille.

Audré MUJET
1 rue Danielle Casanova
78210 SAINT-CYR-L'ÉCOLE
Membre de la FNARH

Le 8
III 2012



cher Théo,

c'est avec tristesse que je viens d'apprendre par la FNARH
le décès de Madame Barthelet.

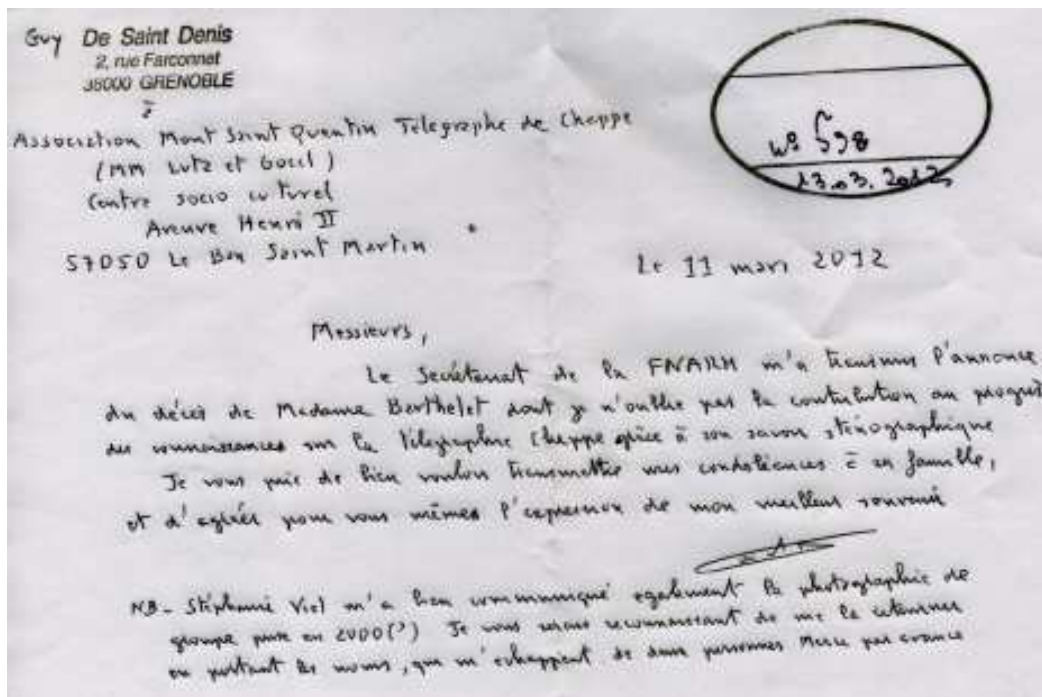
Je présente toutes mes condoléances à sa famille et aux
membres de votre association.

J'ai connu Mme Barthelet lors du colloque de Saverne
en 1998 en souvenir de la lieutenant de la ligne
Paris - Ynabong.

Mon avion nous a été impressionné par l'énorme travail
qu'elle avait fourni pour décrypter les papiers Rogelet
des Chaffistes perdent une amie et de plus pour vous
une précieuse collaboratrice.

Bien cordialement

Handwritten signature of Audré Mujet.



Un petit rappel de ce que fut Maria Barthelet pour l'Association Mont Saint-Quentin Télégraphe de Chappe. Son président fondateur, Claude Bianquis, en recherche de documents sur la télégraphie, découvre aux Archives Départementales de la Moselle, des carnets de courriers rédigés en sténographie. Il contacte Monsieur et Madame Barthelet et leurs remet quelques photocopies de ces courriers. Madame Barthelet professeur en sténographie à l'École Pigier de Metz, commence la traduction.

Re-contactée quelques temps plus tard, elle accepte de travailler sur ces documents, mais devant l'ampleur du travail, demande à le faire en tant qu'employée de l'association.

Salariée dès janvier 1998, elle s'attelle à ce travail. Elle complète ainsi les connaissances acquises précédemment sur les carnets écrits en clair. Ce qui nous permet de clarifier l'histoire de la Ramification de Mayence. Une communication sera présentée dès mai 1998, lors du Colloque organisé à Saverne sous le patronage de la FNARH à l'occasion du Bicentenaire de la ligne Paris-Metz-Strasbourg.

Madame Barthelet poursuivra ce travail de décryptage jusqu'à fin mars 1999.

Présente encore à notre réunion fin 2011, elle envisageait de revoir toutes ses traductions.

Depuis 1998 elle participera activement au sein du Comité de Direction.

La rédaction.

Dépôt légal septembre 2009. ISSN 1637 - 3456 ©

Directeur de la Publication : Marcel Malevialle.

Rédacteur : M. Gocel.

Secrétaire : Roland Lutz.

Site Internet : www.telegraphe-chappe.eu

Webmestre : Bernard Lafont

Adresse mail : chappebansaintmartin-rl@hotmail.fr

Tél. : 03.87.60.47.57.

Le RU-BAN, 3 avenue Henri II,

57050 Le Ban Saint-Martin

Allo !

Allo ! Promis, je serai présent
à l'A. G. du 2 mai 2012

